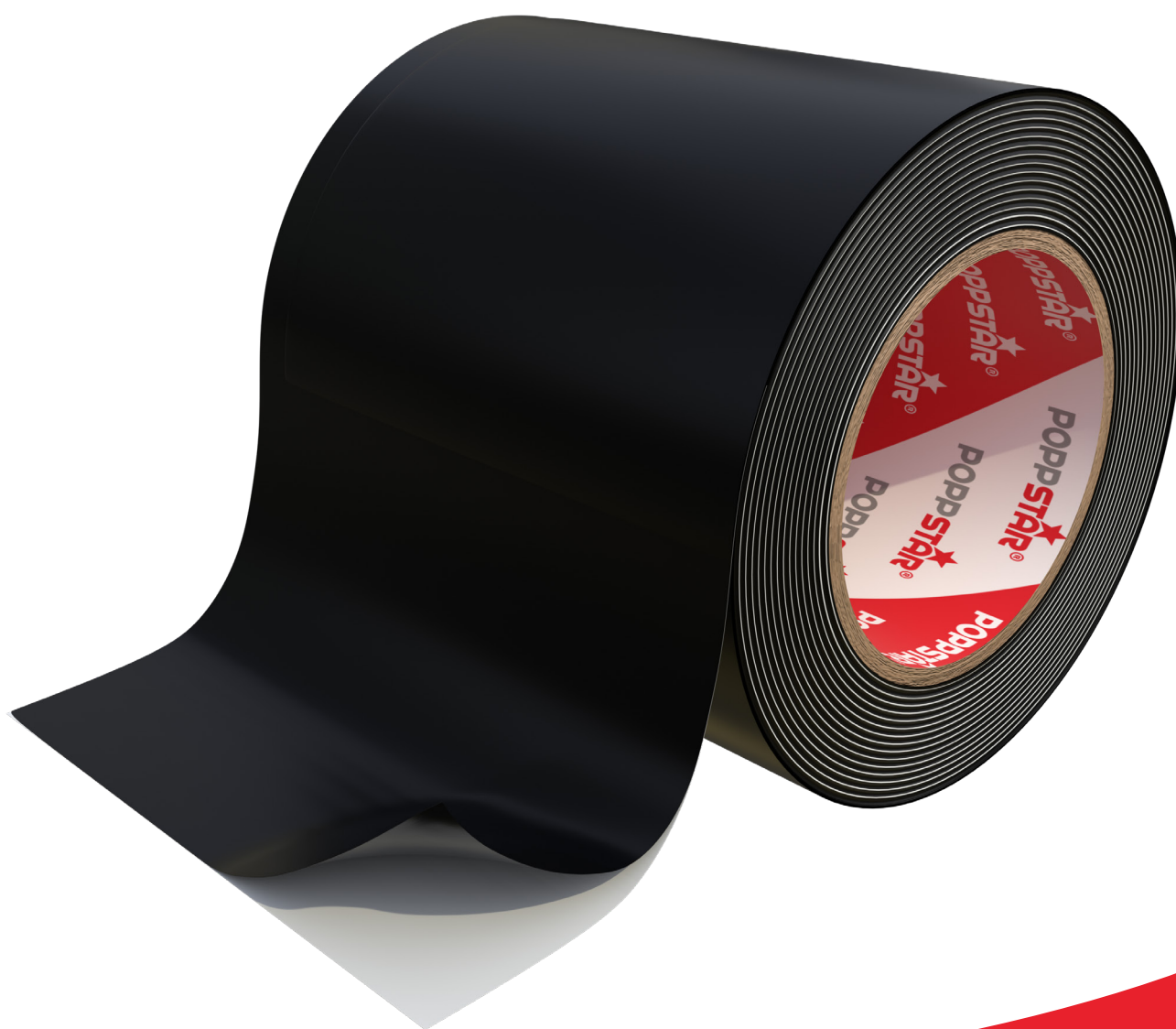


-  **Anleitung**
-  **Instructions for use**
-  **Mode d'emploi**
-  **Istruzioni per l'uso**
-  **Manual de instrucciones**
-  **Handleiding**
-  **Bruksanvisning**
-  **Instrukcja**



POPPSTAR®

[BG] - Това ръководство с инструкции се отнася за продукти със следните EAN идентификатори на продукти:

[CS] - Denne brugsanvisning gælder for produkter med følgende EAN-produktidentifikatorer:

[DA] - Denne brugsanvisning gælder for produkter med følgende EAN-produktidentifikatorer:

[DE] - Diese Bedienungsanleitung gilt für Produkte mit den folgenden EAN-Produktkennungen:

[EL] - Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών ισχύει για προϊόντα με τους ακόλουθους αναγνωριστικούς κωδικούς προϊόντος EAN:

[EN] - This instruction manual applies to products with the following EAN product identifiers:

[ES] - Este manual de instrucciones se aplica a los productos con los siguientes identificadores de producto EAN:

[ET] - See kasutusjuhend kehtib järgmiste EAN-i tooteidentifikaatoritega toodete kohta:

[FI] - Tämä käyttöohje koskee tuotteita, joilla on seuraavat EAN-tuotetunnisteet:

[FR] - Denne brugsanvisning gælder for produkter med følgende EAN-produktidentifikatorer:

[GA] - Baineann an lámhleabhar treorach seo le táirgí a bhfuil na haitheantóirí táirge EAN seo a leanas acu:

[HR] - Ovaj priručnik s uputama odnosi se na proizvode sa sljedećim identifikatorima EAN proizvoda:

[HU] - Ez a használati útmutató a következő EAN-termékazonosítóval rendelkező termékekre vonatkozik:

[IT] - Questo manuale di istruzioni si applica ai prodotti con i seguenti identificatori di prodotto EAN:

[LT] - Ši lietošanas instrukcija attiecas uz produktiem ar šādiem EAN produktu identifikatoriem:

[LV] - Ši lietošanas instrukcija attiecas uz produktiem ar šādiem EAN produktu identifikatoriem:

[MT] - Dan il-manwal ta' istruzzjoni japplika għal prodotti bl-identifikaturi tal-prodott tal-EAN li ġejjin:

[NL] - Deze gebruiksaanwijzing is van toepassing op producten met de volgende EAN-productidentificaties:

[PL] - Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy produktów z następującymi identyfikatorami produktów EAN:

[PT] - Este manual de instruções se aplica a produtos com os seguintes identificadores de produto EAN:

[RO] - Acest manual de instrucțiuni se aplică produselor cu următorii identificatori de produs EAN:

[SK] - Tento návod na použitie sa vzťahuje na produkty s nasledujúcimi identifikátormi produktov EAN:

[SL] - Ta priročnik z navodili velja za izdelke s temi identifikatorji izdelkov EAN:

[SV] - Denna bruksanvisning gäller för produkter med följande EAN-produktkoder:

4260631553887		
---------------	--	--

Lieferumfang

1x Unterwasser Dichtband wasserfest, 1,5m lang, 50mm breit, 0,9mm dick, Farbe schwarz

Technische Daten

- Material: PVC, TPR (thermoplastisches Gummi)
- Eigenschaften: einseitig klebend
- Klebekraft (Anfangshaftung): 32 g/cm²
- Zugfestigkeit: 6 N/mm
- Schälfestigkeit: 1,05 N/mm
- Reißdehnung: 300 %
- Anwendungstemperatur: -30 °C bis +60 °C
- Lagerungstemperatur: +5 °C bis +27 °C
- Lagerungsdauer: 12 Monate
- Abmessungen (Länge x Breite x Stärke): 1,5 m x 5 cm x 0,9mm

Einfache Anwendung

1. Schneiden: Oberfläche reinigen und gewünschte Länge mit Schere oder Cuttermesser zurechtschneiden.
2. Abziehen: Folie von der Oberseite des wasserdichten Reparaturbandes abziehen.
3. Kleben: Das Klebeband großzügig über den Riss bzw. das Leck kleben.
4. Andrücken: Mit der Hand oder einem Andruck-Roller fest andrücken, fertig!

Anwendungsbereiche

- Notfall-Reparatur, Allzweck-Wasserabdichtung
- Garten: Swimmingpool, Teich, Planschbecken, Schwimmring / Luftring, Hüpfburg, Gartenschlauch, Gießkanne, Wasserbottich, Regentonne, Pavillon
- Zuhause: Bad, Küche, Aquarium, DIY
- KFZ / Auto, Camper, Wohnmobil, Wohnwagen (Luftmatratze, Zelt-Plane, LKW-Plane)

Haftungsausschluss

Achtung! Haftung bei unsachgemäßer Nutzung: Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung, unsachgemäße Handhabung oder unsachgemäße Installation der Produkte entstehen.

Kontakt

Poppstar GmbH
Marke: Poppstar
Heidelbergerstraße 49
74746 Höpfingen
Deutschland

E-Mail: info@poppstar.eu
Tel: +49 6283 21570-27 (Mo.- Fr. 14 - 17 Uhr)
Live-Chat: www.poppstar.eu (Mo.- Fr. 8 - 17 Uhr)

Included in delivery

1x Waterproof Underwater Sealing Tape, 1.5m long, 50mm wide, 0.9mm thick, black colour

Specifications

- Material: PVC, TPR (thermoplastic rubber)
- Properties: Single-sided adhesive
- Adhesive Strength (Initial Adhesion): 32 g/cm²
- Tensile Strength: 6 N/mm
- Peel Strength: 1.05 N/mm
- Elongation at Break: 300%
- Application Temperature: -30°C to +60°C
- Storage Temperature: +5°C to +27°C
- Shelf Life: 12 months
- Dimensions (Length x Width x Thickness): 1.5 m x 5 cm x 0.9 mm

Easy Application

1. Cut: Clean the surface and cut the desired length using scissors or a utility knife.
2. Peel: Remove the backing film from the waterproof repair tape.
3. Stick: Generously apply the tape over the tear or leak.
4. Press: Firmly press the tape with your hand or a pressure roller. Done!

Applications

- Emergency Repairs, General-Purpose Water Sealing
- Garden: Swimming pool, pond, paddling pool, swim ring / inflatable ring, bouncy castle, garden hose, watering can, water trough, rain barrel, gazebo
- Home: Bathroom, kitchen, aquarium, DIY
- Vehicles: Cars, campervans, motorhomes, caravans (air mattress, tent tarpaulin, truck tarpaulin)

Disclaimer

Warning! Liability for improper use: The manufacturer assumes no liability for damages resulting from improper use, handling, or installation of the products.

Contact

Poppstar GmbH
Brand: Poppstar
Heidelbergerstraße 49
D-74746 Höpfingen

E-Mail: info@poppstar.eu
Tel: +49 6283 21570-27 (Mo-Fri 2pm - 5pm)
Live-Chat: www.poppstar.eu (Chat service: Mo-Fri 8am - 5pm)

Product, packaging, and product documentation are subject to misprints and changes without notice.

Contenu de la livraison

1x bande d'étanchéité imperméable, longueur 1,5m, largeur 50mm, épaisseur 0,9mm, couleur noire

Données techniques

- Matériau : PVC, TPR (caoutchouc thermoplastique)
- Propriétés : adhésif sur un côté
- Force adhésive (adhérence initiale) : 32 g/cm²
- Résistance à la traction : 6 N/mm
- Résistance au pelage : 1,05 N/mm
- Élongation à la rupture : 300 %
- Température d'utilisation : de -30 °C à 60 °C
- Température de stockage : de -5 °C à 27 °C
- Période de stockage : 12 mois
- Dimensions (longueur x largeur x épaisseur) : 1,5 m x 5 cm x 0,9 mm

Facile à utiliser

1. Découpez : nettoyez la surface et coupez la longueur désirée avec des ciseaux ou un couteau.
2. Décollez : décollez le film de la partie supérieure de la bande de réparation imperméable.
3. Adhéciez : appliquez généreusement le ruban adhésif pour piscines sur la fissure ou la fuite.
4. Appuyez : pressez fermement à la main ou avec un rouleau presseur, c'est fait !

Domaines d'application

- Réparation d'urgence, imperméabilisation universelle
- Jardin: piscine, étang, pataugeoire, anneau de natation / anneau gonflable, château gonflable, tuyau d'arrosage, arrosoir, bac à eau, baril de pluie, pavillon
- Accueil: Salle de bain, Cuisine, Aquarium, Bricolage
- Voiture / automobile, camping-car, caravane (matelas gonflable, bâche de tente, bâche de camion)

Clause de non-responsabilité

Attention! Responsabilité en cas de mauvaise utilisation : Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation, d'une manipulation ou d'une installation incorrecte des produits.

Contact

Poppstar GmbH
Marque : Poppstar
Heidelbergerstraße 49
D-74746 Höpfingen

E-Mail: info@poppstar.eu
Tel: +49 (0)6283 21570-27 (Lun.- Ven. 14:00 – 17:00)
Live-Chat: www.poppstar.eu (Lun.- Ven. 8:00 – 17 :00)

Sous réserve d'erreurs d'impression et de modifications du produit, de l'emballage et de la documentation du produit.

Compreso nella fornitura

1x Nastro Sigillante Impermeabile per Uso Subacqueo, lungo 1,5 m, largo 50 mm, spesso 0,9 mm, colore nero

Dati tecnici

- Materiale: PVC, TPR (gomma termoplastica)
- Proprietà: Adesivo su un solo lato
- Forza adesiva (adesione iniziale): 32 g/cm²
- Resistenza alla trazione: 6 N/mm
- Forza di distacco: 1,05 N/mm
- Allungamento a rottura: 300%
- Temperatura di applicazione: -30°C a +60°C
- Temperatura di conservazione: +5°C a +27°C
- Durata di conservazione: 12 mesi
- Dimensioni (lunghezza x larghezza x spessore): 1,5 m x 5 cm x 0,9 mm

Facile Applicazione

1. Tagliare: Pulire la superficie e tagliare la lunghezza desiderata con forbici o un taglierino.
2. Rimuovere: Togliere la pellicola dal lato adesivo del nastro impermeabile.
3. Applicare: Applicare generosamente il nastro sulla crepa o sul punto di perdita.
4. Premere: Premere saldamente con la mano o con un rullo di pressione. Fatto!

Aree di Applicazione

- Riparazioni di emergenza, Sigillatura universale per acqua
- Giardino: Piscina, stagno, piscina gonfiabile, anello gonfiabile, castello gonfiabile, tubo da giardino, annaffiatoio, serbatoio d'acqua, cisterna per pioggia, gazebo
- Casa: Bagno, cucina, acquario, fai-da-te
- Veicoli: Auto, camper, roulotte (materassino gonfiabile, telone da tenda, telone per camion)

Clausola di esclusione della responsabilità

Attenzione! Responsabilità in caso di uso improprio: Il produttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da uso, manipolazione o installazione impropri dei prodotti.

Dettagli del contatto

Poppstar GmbH
Marchio Poppstar
Heidelbergerstraße 49
D-74746 Höpfingen

E-Mail: info@poppstar.eu

Tel: +49 (0)6283 21570-27 (lun.- ven. 14 - 17 ore)

Live-Chat: www.poppstar.eu (lun.- ven. 8 - 17 ore)

Salvo errori di stampa e modifiche al prodotto, all'imballaggio e alla documentazione del prodotto.

Volumen de suministro

1x Cinta Selladora Impermeable para Uso Subacuático, 1,5 m de largo, 50 mm de ancho, 0,9 mm de grosor, color negro

Datos técnicos

- Material: PVC, TPR (goma termoplástica)
- Propiedades: Adhesivo en un solo lado
- Fuerza adhesiva (adhesión inicial): 32 g/cm²
- Resistencia a la tracción: 6 N/mm
- Resistencia al pelado: 1,05 N/mm
- Elongación al romperse: 300%
- Temperatura de aplicación: -30°C a +60°C
- Temperatura de almacenamiento: +5°C a +27°C
- Duración de almacenamiento: 12 meses
- Dimensiones (largo x ancho x grosor): 1,5 m x 5 cm x 0,9 mm

Fácil Aplicación

1. Cortar: Limpiar la superficie y cortar la longitud deseada con tijeras o un cúter.
2. Retirar: Quitar la película del lado adhesivo de la cinta impermeable.
3. Pegar: Aplicar generosamente la cinta sobre la grieta o la fuga.
4. Presionar: Presionar firmemente con la mano o con un rodillo de presión. ¡Listo!

Áreas de Aplicación

- Reparaciones de emergencia, Sellado universal para agua
- Jardín: Piscina, estanque, piscina inflable, aro inflable, castillo hinchable, manguera de jardín, regadera, depósito de agua, barril de lluvia, pabellón
- Hogar: Baño, cocina, acuario, bricolaje
- Vehículos: Automóviles, campers, caravanas (colchón inflable, lona de tienda, lona de camión)

Descargo de responsabilidad

¡Atención! Responsabilidad por uso indebido: El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso, manejo o instalación incorrectos de los productos.

Contacto

Poppstar GmbH
Marca: Poppstar
Heidelbergerstraße 49
D-74746 Höpfingen

Correo electrónico: info@poppstar.eu

Teléfono: +49 6283 2157027 (lunes a viernes de 14:00 - 17:00)

Servicio al cliente por chat: www.poppstar.eu (lunes a viernes de 14:00 - 17:00)

Se reservan erratas y modificaciones en el producto, el embalaje y la documentación del producto.

Leveringsinhoud

1x Waterdichte Onderwater Afdichtingstape, 1,5 m lang, 50 mm breed, 0,9 mm dik, kleur zwart

Technische gegevens

- Materiaal: PVC, TPR (thermoplastisch rubber)
- Eigenschappen: Enkelzijdig klevend
- Kleefkracht (aanvangshechting): 32 g/cm²
- Treksterkte: 6 N/mm
- Peelkracht: 1,05 N/mm
- Rek bij breuk: 300%
- Toepassingstemperatuur: -30°C tot +60°C
- Opslagtemperatuur: +5°C tot +27°C
- Opslagduur: 12 maanden
- Afmetingen (lengte x breedte x dikte): 1,5 m x 5 cm x 0,9 mm

Eenvoudige Toepassing

1. Knippen: Reinig het oppervlak en knip de gewenste lengte af met een schaar of een stanleymes.
2. Verwijderen: Haal de folie van de plakzijde van de waterdichte reparatietape.
3. Plakken: Breng de tape royaal aan over de scheur of het lek.
4. Aandrukken: Druk stevig aan met de hand of een aandrukroller. Klaar!

Toepassingsgebieden

- Noodreparatie, Algemeen waterafdichting
- Tuin: Zwembad, vijver, kinderbad, zwemring, springkasteel, tuinslang, gieter, watertank, regenton, prieel
- Thuis: Badkamer, keuken, aquarium, doe-het-zelf
- Voertuigen: Auto, camper, caravan (luchtmatras, tentzeil, vrachtwagenzeil)

Vrijwaring

Let op! Aansprakelijkheid bij onjuist gebruik: De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit onjuist gebruik, onjuiste omgang of onjuiste installatie van de producten.

Contact

Poppstar GmbH
Merk: Poppstar
Heidelbergerstraße 49
74746 Höpfingen
Duitsland

E-Mail: info@poppstar.eu
Tel: +49 (0)6283 21570-27 (Ma.- Vr. 14 - 17 uur)
Live chat: www.poppstar.eu (Ma.- Vr. 8 - 17 uur)

Drukfouten en wijzigingen in het product, de verpakking en de productdocumentatie voorbehouden.

Leveransomfattning

1x Vattentät Undervattenstättningstejp, 1,5 m lång, 50 mm bred, 0,9 mm tjock, svart färg

Teknisk specifikation

- Material: PVC, TPR (termoplastiskt gummi)
- Egenskaper: Enkelhäftande
- Häftförmåga (initial vidhäftning): 32 g/cm²
- Draghållfasthet: 6 N/mm
- Skalhållfasthet: 1,05 N/mm
- Brottöjning: 300 %
- Användningstemperatur: -30°C till +60°C
- Förvaringstemperatur: +5°C till +27°C
- Lagringstid: 12 månader
- Mått (längd x bredd x tjocklek): 1,5 m x 5 cm x 0,9 mm

Enkel Användning

1. Klipp till: Rengör ytan och klipp tejpens till önskad längd med sax eller kniv.
2. Ta bort: Ta bort skyddsfilm från den självhäftande sidan av den vattentäta reparationstejpen.
3. Applicera: Sätt tejpens generöst över sprickan eller läckan.
4. Pressa: Tryck fast tejpens med handen eller en tryckrulle. Klart!

Användningsområden

- Nödlagningsarbeten, Allmän vattentätning
- Trädgård: Pool, damm, barnpool, badring, hoppborg, trädgårdsslang, vattenkanna, vattentunna, regntunna, paviljong
- Hemmet: Badrum, kök, akvarium, DIY
- Fordon: Bil, husbil, husvagn (luftmadrass, tältduk, lastbilsduk)

Ansvarsfriskrivning

Varning! Ansvar vid felaktig användning: Tillverkaren tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning, hantering eller installation av produkterna.

Kontakt

Poppstar GmbH
Varumärke: Poppstar
Heidelbergerstraße 49
74746 Höpfingen
Germany

E-post: info@poppstar.eu

Tel: +49 (0)6283 21570-27 (Mån.- Fre. 14 - 17)

Live-Chat: www.poppstar.eu (Mån.- Fre. 8 - 17)

Zawartość przesyłki

1x Wodoodporna Taśma Uszczelniająca do Użycia Pod Wodą, długość 1,5 m, szerokość 50 mm, grubość 0,9 mm, kolor czarny

Dane techniczne

- Materiał: PVC, TPR (guma termoplastyczna)
- Właściwości: Jednostronnie klejąca
- Siła klejenia (początkowa przyczepność): 32 g/cm²
- Wytrzymałość na rozciąganie: 6 N/mm
- Siła odrywania: 1,05 N/mm
- Wydłużenie przy zerwaniu: 300%
- Temperatura zastosowania: od -30°C do +60°C
- Temperatura przechowywania: od +5°C do +27°C
- Okres przechowywania: 12 miesięcy
- Wymiary (długość x szerokość x grubość): 1,5 m x 5 cm x 0,9 mm

Łatwe Zastosowanie

1. Cięcie: Oczyszczyć powierzchnię i przytnij taśmę do odpowiedniej długości za pomocą nożyczek lub nożyka.
2. Usuwanie: Zdejmij folię ochronną z klejącej strony taśmy wodoodpornej.
3. Przyklejanie: Nałóż taśmę obficie na pęknięcie lub miejsce przecieku.
4. Dociskanie: Mocno dociśnij taśmę ręką lub wałkiem dociskowym. Gotowe!

Obszary Zastosowania

- Naprawy awaryjne, Ogólne uszczelnianie wodoodporne
- Ogród: Basen, staw, dmuchany basen, koło ratunkowe, dmuchany zamek, wąż ogrodowy, konewka, beczka na wodę, zbiornik na deszczówkę, pawilon
- Dom: Łazienka, kuchnia, akwarium, majsterkowanie
- Pojazdy: Samochody, kampery, przyczepy kempingowe (materace dmuchane, płachta namiotowa, plandeka ciężarowa)

Zrzeczenie się odpowiedzialności

Uwaga! Odpowiedzialność za niewłaściwe użytkowanie: Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego obchodzenia się lub niewłaściwej instalacji produktów.

Kontakt

Popstar GmbH
Marka: Popstar
Heidelbergerstraße 49
74746 Höpfingen
Niemcy

E-mail: info@popstar.eu

Tel: +49 (0)6283 21570-27 (poniedziałek- piątek 14:00 – 17:00)

Live-Chat: www.popstar.eu (poniedziałek- piątek 8:00 – 17:00)